

# MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 9

## Úřad městské části

Sokolovská 14/324, 180 49 Praha 9 – Vysočany

Odbor sociální

Oddělení sociální péče a prevence



Vyřizuje: Irena Radová  
Telefon/fax: 283 091 449, 283 091 710  
E-mail: radovai@praha9.cz

Vaše č. j.:  
Naše č. j.: 60 004

Datum: 3. 5. 2017

advokátka  
Mgr. Soňa Adamová  
Plk. Sochora 740/34  
170 00 Praha 7

### ROZHODNUTÍ o odmítnutí části žádosti

Úřad městské části Praha 9 obdržel dne 19. 4. 2017 Žádost žadatelky Mgr. Soni Adamové, advokátky, se sídlem Plk. Sochora 740/34, Praha 7, zástupkyně paní XXXX XXXXXXXXXXXX, nar. XXXXXXXX, o poskytnutí informace:

1. informace o omezení svéprávnosti opatrovance XXXXXXXXXXXX, resp. Informace o rozsahu jeho právního omezení co do právního jednání navenek
2. možnost získat informace nahlédnutím do spisu opatrovance, který vede MČ na XXXXXXXX
3. informace o obsahu nájemní smlouvy mezi „členem družstva“ XXXXXXXXXXXX a Domovním družstvem 1200, t., poskytnutí kopie této nájemní smlouvy
4. informace z jakého důvodu je smlouva o převodu členských práv a povinností spojených s členstvím v bytovém družstvu (Domovní družstvo 1200), datovaná 30. 1. 2012, za „Stranu nabývající“ podepsána Městskou částí Praha 9 jako poručníkem, nikoliv „opatrovníkem“.

Úřad městské části Praha 9 je ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím subjektem, který má podle tohoto zákona povinnost poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti, a to v oblasti samostatné působnosti (spravování svých záležitostí samostatně bez možnosti zásahů jiných orgánů) a v oblasti přenesené působnosti (výkon státní správy svěřené orgánu obce zákonem). Po projednání předmětné žádosti rozhodl takto:

podle ustanovení § 15 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím, žádost o poskytnutí shora uvedené informace

#### **z části odmítá,**

a to poskytnutí informace o obsahu nájemní smlouvy mezi „členem družstva“ panem XXXXXXXX a Domovním družstvem 1200, tj. poskytnutí kopie této nájemní smlouvy a nahlédnutí do spisové dokumentace a dále

#### **z části vyhovuje**

předáním kopie Rozsudku Obvodního soudu pro Prahu 9 č. j. 16 P 16/99 dne 3. 5. 2017 paní XXXXXXXX, respektive její právní zástupkyni. Dále poskytnutí informace, z jakého důvodu je Smlouva o převodu členských práv a povinností spojených v členství v bytovém družstvu (Domovní družstvo 1200), datovaná 30. 1. 2012, za „Stranu nabývající“ podepsána Městskou částí Praha 9 jako „poručníkem“, nikoliv opatrovníkem.

#### **Odůvodnění**

Právo nahlížet do spisu mají ve smyslu § 38 odst. 2 zák. č. 500/2004 Sb. jiné osoby, než jsou účastníci řízení, pokud prokáží právní zájem nebo jiný vážný důvod a nebude tím narušeno právo některého z účastníků. Paní XXXXXXXX jako žadatelka takový právní zájem nebo jiný vážný důvod neprokázala. Nahlédnutí do spisu nebude umožněno ani ve smyslu shora uvedeného ustanovení správního řádu. Dále je zřejmé, že by mohlo dojít k porušení osobnostních práv opatrovance. Tím není dotčeno právo žadatelky požadovat poskytnutí konkrétních informací podle zák. č. 106/1999 Sb., které mohou být obsaženy i v předmětném spise, a tyto informace konkrétně vymezit tak, aby o jejich poskytnutí nebo neposkytnutí mohlo být v souladu s právními předpisy dále rozhodováno.

Uzavření předmětné nájemní smlouvy a její obsah není informací, která by se vztahovala k vlastní působnosti Městské části Praha 9, jakkoli takovouto smlouvu mohla městská část jako opatrovník za pana XXXXXX uzavřít. Obsah této smlouvy je výlučně ujednáním mezi dvěma soukromými subjekty – nájemcem bytu a bytovým družstvem. Obsah smlouvy nemá souvislost s činností úřadu městské části ani s využitím veřejných prostředků. Existence, uzavření či obsah takové smlouvy nemá veřejnoprávní aspekt. Práva kterékoli fyzické osoby (opatrovance) na ochranu informací osobní povahy, kterým je nepochybně uzavření nájemní smlouvy na bydlení nebo obsah takové smlouvy, nelze narušovat jinými privátními subjekty na základě zákona č. 106/1999 Sb. Pouze na základě toho, že účastník má opatrovníka, který za něho při uzavření takové smlouvy jedná, a zároveň je tento

opatrovník povinným subjektem podle zák. č. 10/1999 Sb. Odmítnutí žádosti odůvodňujeme odkazem na § 8 zák. č. 106/1999 Sb., neboť poskytnutí informace by porušovalo osobnostní práva pana XXXXX, daná zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, § 81 a násl., a dále s odkazem na § 11 odst. 3 zák. č. 106/1999 Sb., neboť tyto informace lze zahrnout k informacím, které povinný subjekt získal při plnění dozorové, dohledové nebo jiné obdobné činnosti podle zákona a úřad městské části je povinen ochraňovat tyto informace před zveřejněním a zneužitím.

Kopie Rozsudku Obvodního soudu pro Prahu 9 č. j. 16 P 16/99 byla dne 3. 5. 2017 předána paní XXXXXXXXXX, respektive její právní zástupkyni, Mgr. Soně Adamové.

K bodu 4 uvádíme, že označení „poručník“ v uvedené smlouvě je zřetelně nesprávné a mělo být uvedeno označení „opatrovník“ ve smyslu příslušných právních předpisů ve spojení s rozsudkem Obvodního soudu pro Prahu 9 ze dne 23. 4. 1998, č.j. 25 Nc 1035/97-154/98. Jedná se tedy o chybu, kterou je možné označit jako chybu v psaní, v případě právního úkonu, jehož význam je nepochybný. O významu, účelu a smyslu tohoto právního úkonu nebyla v rozhodné době pochybnost a ani taková pochybnost být nemůže v současné době, a to s ohledem na to, že význam označení „poručník“ a „opatrovník“ je obsahově velmi blízký. Poručníctví Městské části Praha 9 nad panem XXXXXXXXXX tedy pro úplnost nevzniklo a ostatně v uvedené době ani vzniknout nemohlo. Za Městskou část Praha 9 v postavení opatrovníka (byť je ve zprávě uvedeno „poručníka“) podepsal smlouvu Mgr. Petr Hrubý, v té době vedoucí sociálního odboru. Uzavření této smlouvy schválil Obvodní soud pro Prahu 9, rozsudkem ze dne 28. 2. 2012, čj. 16 P 16/99-65.

K dalšímu obsahu Vaší žádosti uvádíme, že se již nejedná o žádost o poskytnutí informací, ale o vyjádření stanoviska či právního názoru žadatele, resp. Jeho právního zástupce. Z toho důvodu stručně sdělujeme, že obsažené právní názory Městská část Praha 9 nesdílí a nejsme tak zejména přesvědčeni, že by uzavřená Smlouva o převodu členských práv a povinností v bytovém družstvu měla být z nějakého důvodu neplatná. Tato smlouva byla platně uzavřena a její uzavření bylo schváleno Obvodní soud pro Prahu 9, rozsudkem ze dne 28. 2. 2012, čj. 16 P 16/99-65. Byly tak splněny veškeré zákonné podmínky pro převod členských práv a povinností v bytovém družstvu. Pro úplnost, nesdílíme ani názor, že by členství paní XXXXXXXXXX v předmětném bytovém družstvu nebylo převedeno na opatrovance, resp. Že by toto členství nadále trvalo.

Dále sdělujeme, že Městské části Praha 9 nevznikly v souvislosti s touto žádostí náklady, které by měly být žadateli účtovány.

## **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat podle ustanovení § 16 zákona o svobodném přístupu k informacím odvolání k Magistrátu hlavního města Prahy, a to do 15 dnů ode dne doručení, prostřednictvím Obvodního úřadu pro Prahu 9, který toto rozhodnutí vydal. Nevyzvedne-li si adresát tuto písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla k vyzvednutí připravena, písemnost se považuje za doručenou posledním dnem této lhůty. Včas podané odvolání má odkladný účinek.

Mgr. Jana Dobišová Zemanová, v. z.  
vedoucí odboru